



# Angel 玻璃钢系列船 中文说明书

**Angel 250**

**Angel 300**

**Angel 330**

**Angel Sports**



# 目录

|                  |    |
|------------------|----|
| 概要.....          | 2  |
| 船艇技术名称.....      | 3  |
| 技术参数表.....       | 3  |
| 船部件描述.....       | 4  |
| 配件清单.....        | 5  |
| 安装窍门.....        | 5  |
| 第一步：开始.....      | 5  |
| 第二步：配件安装.....    | 6  |
| 第三步：装配桨.....     | 6  |
| 第四步：安装自动排水阀..... | 6  |
| 马达安装.....        | 7  |
| 放气.....          | 8  |
| 保养和保存.....       | 8  |
| 维护.....          | 8  |
| 修补.....          | 8  |
| 折叠和储存.....       | 10 |
| 船艇操作.....        | 10 |
| 常见问题解决.....      | 11 |

## 概要

非常感谢您选择 Silver Marine 充气船产品,本说明书是为了帮您安全和愉悦地使用本充气船。该说明书涵盖船艇的细节,提供的配件,以及相关的操作方法。请仔细地阅读说明书并且使自己熟悉船艇,然后开始使用它。

本说明书不是船舶安全或者航海技术的培训课程。如果这是您的第一条船,或者,您更换了不熟悉的游艇,出于您自己的舒适和安全考虑,请保证在假想自己成为船长之前,获得足够的驾驶和操作经验。您可以咨询当地的经销商或者游艇俱乐部,相信他们会非常乐意告诉您当地的海洋学校或者辅导员。

务必保证海风和海面状况符合游艇的设计类别,并且您和您的船员具备处理紧急情况的能力。

充气游艇按照国际标准进行分类,按照海洋和海风的条件,可以划分为三类,分别为:A、B 和 C,从 A 的强风暴到 C 的较强状况,即强烈波浪或者大风的危险。因此在这些危险情况下,必须配备具有综合能力强,能干且接受过良好培训的船员才能保证保养良好的船艇出于满意的运行状态。

本说明书并不是一份船艇维护的详细说明或查错指南。在遇到困难的情况下,将由具备相应能力的人员参照游艇安全章节进行评估,执行和归档。游艇生产企业对未经过允许的任何改动均不具有相应的责任。

在某些区域,您可能需要开船的驾照或者相关机构或者有些具体已经生效法规的许可。对船要进行适当地维护使得其能承受任何的破坏,这些破坏可能是在某一个时间因为过载或者误用所造成的。

不管您的船艇多么的耐用,都可能会因为不适当地使用而产生严重的损坏,这不仅仅是安全划船的问题。请总是按照海上的状况来调整船的方向和速度。

不管任何人在踏上船的时候,都应该佩带相应的浮力辅助装置(救生衣或个人飘浮装置)。注意,在某些区域,当地的法律或者法规要求必须穿戴浮力辅助装置。

**请妥善保管本说明书,在交易船艇的时候,请把本说明书一并转给买家。**

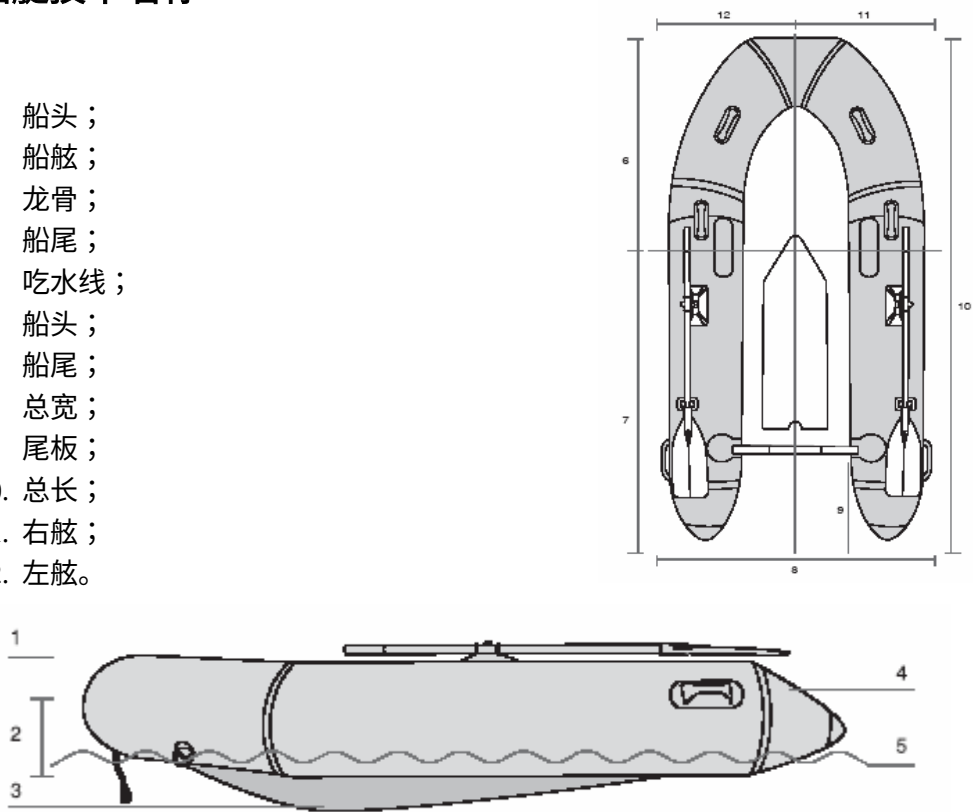
本船艇是由三层夹网 PVC,经由精细的手工工艺制作而成,是一条带尾板的船,且有一次成型的底板系统。仔细研读本说明书,能帮助您延长游艇使用寿命,并从游艇活动中获得快乐。

本艇符合欧洲休闲艇标准和规范--94/25/EC 和 2003/44/EC,且为属于设计 C 类船。

该船最大可以在风速 6 级(蒲福级)和水浪 2 米的条件下使用。您可能会在无掩蔽的内陆水域,出海口和在沿海水域碰到上述的天气状况。

船艇技术名称

- 1. 船头；
- 2. 船舷；
- 3. 龙骨；
- 4. 船尾；
- 5. 吃水线；
- 6. 船头；
- 7. 船尾；
- 8. 总宽；
- 9. 尾板；
- 10. 总长；
- 11. 右舷；
- 12. 左舷。



技术参数表

|        |                   |                   |                    |
|--------|-------------------|-------------------|--------------------|
| 型号     | Angel 250         | Angel 300         | Angel 330 & Sports |
| 标准     | EN ISO6185-1:2001 | EN ISO6185-2:2001 | EN ISO6185-2:2001  |
| 设计类别   | C, TYPE II        | C, TYPE V         | C, TYPE V          |
| 尺寸     | 8'2" x 5'         | 9'8" x 5'1"       | 10'8" x 5'2"       |
| 充气长*宽  | (2.50 x 1.52m)    | (2.95 x 1.55m)    | (3.25 x 1.58m)     |
| 最大马力   | 5.5 匹 (4 千瓦)      | 9.9 匹 (7.5 千瓦)    | 15 匹 (11.5 千瓦)     |
| 最大载人数  | 2+1 (大人+小孩)       | 3                 | 4                  |
| 最大载重量  | 529 磅 (240 千克)    | 716 磅 (325 千克)    | 992 磅 (450 千克)     |
| 推荐工作压力 | 0.25 巴*           | 0.25 巴*           | 0.25 巴*            |
| 船净重    | 83.8 磅 (38 千克)    | 139 磅 (63 千克)     | 150 磅 (68 千克)      |

\* 该船的设计充气压力位0.25巴，若使用气温超过30摄氏度，充气气压不能超过0.20巴。

船部件描述



## 配件清单

**标准配置：**船体，铝合金桨，泵，压力表，坐板，坐板包，拖绳，安全把手，3 个嵌入式气塞+1 个放水塞，修补包，船头包，船罩子。

**选配：**骑马式驾驶台（仅 Angel 330 和 Sports）

## 安装窍门

1. 充气之前，请将气阀芯往下压，并转 90 度。（出厂的默认的是泄气状态）
2. 若用电动泵充气，在充到饱和后，请用泵加一些气，以保证气压达到额定值。
3. 若感觉气阀有点松，可以用配件里面的气阀把手来拧紧。
4. 若发现安装坐板有困难，可以把您的膝盖顶住一个充完气的气筒，然后用力就可以安装了。

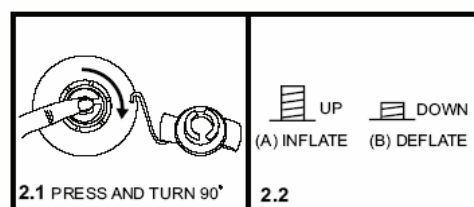
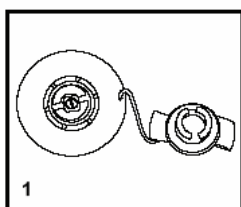
## 安装船艇步骤

### 第一步：开始

#### 1. 把船体打开

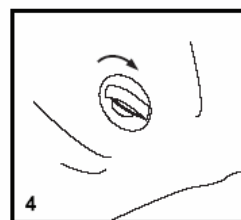
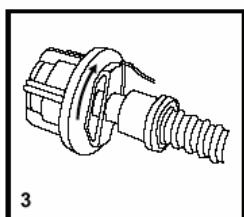
清理出一块平地（确保干净，且没有任何尖锐的物品）。去掉包装，把气筒摊开。

#### 2. 气阀安装



1. 拿掉气阀上盖（出厂默认为泄气状态）

2. 把气阀芯按下，然后沿顺时针方向转90度，确保气阀芯是弹起的。注：若要泄气，把气阀芯按下，然后沿逆时针转90度即可。



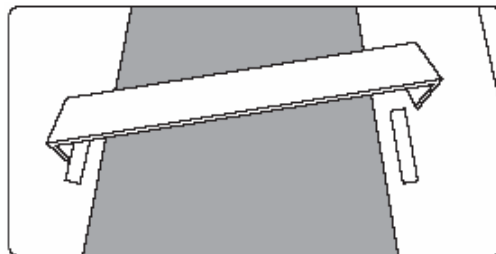
3. 插入气阀接头进行充气，直到充到0.25巴为止。

4. 移掉压力表和泵，盖上气阀上盖。

## 第二步：配件安装

### 1. 坐板安装

在安装好气阀和充气后，通过坐板钩把坐板连接到船体上。



### 2. 安装坐板包

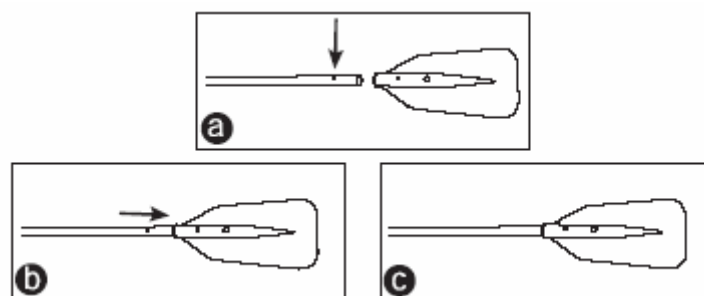
在安装好坐板后，把配的坐板包安装到坐板上。



## 第三步：装配桨

从包装中拿出桨，去掉泡泡包装，然后拿出带弹簧扣的一节，按下弹簧扣，并插入另一节桨中，等弹簧扣从该节桨的孔中弹出即可。

把两个桨都安装好后，把桨安装到桨座上。



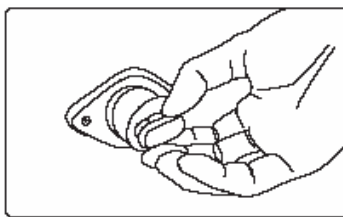
## 第四步：安装自动排水阀

Angel 300/330/Sports 三款船系列都有两套排水系统，分别船体排水阀（位于尾板的下部）和底舱排水阀（玻璃钢底板的尾部），而 Angel 250 仅有船体排水阀。

### 1. 船体排水阀：

把自动排水阀的塞子插到尾板下部的排水塞上。

雨水或者船体航行过程中水溅入船舱内，若要把水排出，把船拿到陆地上，把塞子拔出，然后把船头提起即可。



注：在使用船艇之前，请务必确保塞子已经插入排水塞上，并且在运行时，不要把塞子打开。

## 2. 底壳排水阀

Angel 300/330/Sports 底壳和底板是分开的两层，中间为空的，这样的目的是为了使船体更轻，船艇的运行效果。在气温非常高的时候，把底壳排水阀打开，让里面到热气排出，避免因为两层之间的热气而对船体产生不利影响。



注：不要把底壳气阀完全旋出，不然水会进入底壳内。

## 马达安装

大部分的马达是可以直接安装到尾板的马达挂机板上的，请仔细阅读由马达供应商提供的说明书，不同品牌之间马达的安装方法可能会有不同：

1. 将舷外机安装在船艏板的中心垂线上。发动机不能在船艏板上正确定位，将引起船的横倾，影响艇的航行稳定性，在航行时发生偏舵现象。
2. 在正常的滑行航行和使用条件下，舷外机安装高度应使其防涡凹面板位于船尾平板龙骨以下0--25mm之间。

发动机安装高度过高，将导致螺旋桨空转而降低效能，并且可能引起发动机过速、冷却水不足而导致发动机过热、损坏等故障；安装高度过低，则会增加航行阻力，降低发动机推进效率。

3. 舷外机在艇上正确定位后，应用贯穿螺栓、夹紧螺栓(随机件) 或其它等效措施将舷外机可靠地固定在艏板上。穿孔部位应使用密封胶，防止船艏板渗漏，并确认螺母上紧。舷外机磨合期结束后，应重新上紧螺母，并定期检验船艏板有无渗漏，螺母是否松动。

### **WARNING 警语：**

1. 请在安装和操作马达之前，仔细阅读整本马达说明书；
2. 汽油是极易燃和易爆的东西，而且易挥发，所以请妥善保管和使用。请务必包装在启动马达之前，没有任何汽油漏出来或者挥发。
3. 马达安装不当会导致灾难性后果，例如不易操作，无法控制或者起火。
4. 请在使用前预先检查一下马达各个部件，看看有没有工作不正常的，若有，请详细检测和修补避免事故的发生。

## 放气

若要对充气船艇进行放气，仅需要按下气阀芯，然后沿逆时针转90度即可。

注：请不要仅对一个气室进行放气，而保持其他气室充满状态，这样可能会破坏船的隔舱。

## 保养和保存

请您尽可能地使您的船出于一种良好的状态，在使用后，请把气室内的气放掉。若您打算把船放在室外，请把船托起，离开地面一段距离，然后用罩子将船罩住，特别是针对那些有强太阳光，或者低温，多雨的气候环境。

若您的船艇是要停泊在码头的，那么请用罩子将船罩好。

若您是将游艇放在储存室内，地下室或者车库内，我们建议您找一块阴凉和干燥的地方，保持船艇出于清洁和干燥的状态。

请您在不使用船艇的时候，用罩子来保护游艇，下面是我们标配船罩子的安装步骤。



船罩子安装步骤：

1. 把罩子从包装中拿出；
2. 确认船罩子方向（带Logo的为前头）；
3. 先罩船头，后罩船尾。
4. 再罩好后，用绳扣进行固定。
5. 完成。

## 维护

1. 将船充至工作压力状态，在此之前，不需要安装桨，坐板和马达等配件。
2. 若船体是湿的，等船干了后，再进行储存，但是严禁直接把船放在太阳光下直晒。若是因为长时间不使用，且长时间出于太阳直晒下而产生任何的质量问题，这些问题都不属于质保范围。
3. 等船体干燥后，用吸尘器将船上的泥沙，垃圾，底部的碎片等物体按照次序清除，请特别注意船体龙骨和气筒和地板连接处。
4. 请用普通的肥皂水对船进行清洁，后用清水进行清洗。
5. 检查一下充气气阀，看是否有任何的泥沙或者其他物体，若有，将他们清除。

## 修补

我们随船配给您一个修补包，以对出现的小的破损进行修补。通过使用，您的游艇可能会出现以下小的

**漏气：**若您的船艇变得有一点点软，这个可能并不是因为漏气引起的，因为温度的变化也能导致气压的变化，每摄氏度可以引起0.003巴气压变化。比方说您在当天晚些时候充好气，然后气体

在一晚上会变冷，导致气压降低，所以在第二天早上，气筒会有点软，这个是正常的。若漏气不是因为温度变化而引起的，那么您首先要确认的是哪里漏气了，可以从下面几个步骤来进行分析：

1. 看看充气气阀内是不是有泥沙或者其他小东西；
2. 请确保气阀芯在准确的位置；
3. 对气室进行充气；
4. 把所有气阀的上盖都盖上
5. 用肥皂水涂过气筒，包括气阀的四周。
6. 漏气的部位是会有气泡冒出的。

**修补：**首先将船放气，然后进行清洁（可以用一些乙烯基的药水来清洁），之后，等需要修补的部位干后进行修补。针对很小的破损（5cm以下的口子），可以用小的胶水来修补，等胶水干后12个小时，即可。

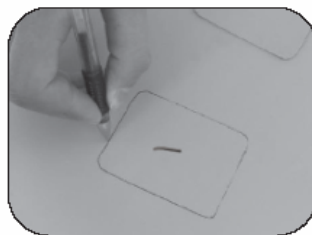
若漏气的部位在充气气阀周围，那么可能是气阀松了，整个气塞是一个上下两个螺旋系统，这个处理办法为：把气筒放气，然后通过皮料把嵌在里面的底座握紧，用适当的力度来旋紧上面部分。若在充气后，皮料或者气塞的周围都没有气泡产生，那么请**盖上**气阀的上盖部分，然后用肥皂水来涂刷，若有气泡出现，那么这个气阀就需要更换了。更换气阀的办法：把气筒放气，然后用配的扳手把螺旋上部分拧出，然后替换一个新的。

若漏气部位为气筒时，请按照下面的步骤来修补：

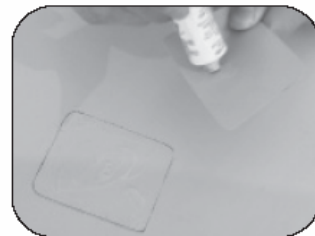
1. 把漏气部位完全清洁，去掉任何的脏污；



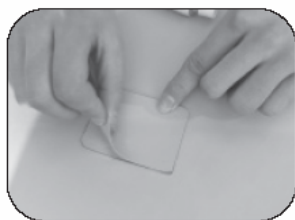
2. 从修补包的修补片中剪一块皮料，这块皮料要比破损的区域大几公分，然后用铅笔画出修补片的图形。



3. 在修补区域和修补片的下部刷上胶水，要涂的均匀，但不要太厚，涂刷好后，等2-4分钟，知道胶水变的有粘性。



4. 把修补片带胶水的一面粘到破损处，并大力的按压，等12个小时，直到胶水完全粘合，然后把胶水涂于修补片的四周，等四个小时后，修补工作就全部完成。



## 折叠和储存

1. 把您的充气艇置于一干净和平整的平面，然后把船的气筒放气。
2. 把桨和坐板取下来。
3. 把气筒想着船体中心方向折叠；
4. 把气塞上盖盖好，以免上盖刮伤气筒；

折叠完毕后，你可以把船放到保护性的罩子里。储存充气船的时候，确保周围没有能够寄生到船上的腐蚀物和其他寄生虫。

## 船艇操作

### 划船（除Sports）

我们的船因为配备了桨座系统，划船非常简便。把桨安装到桨座系统上面后，把桨尾部从桨扣中拿出，然后您就可以滑动桨进行划船了。

### 配马达和安全性

在配备了相应的马达后，我们的船体速度快，且响应快，转弯和航行效果非常好。所有船艇都有最大匹配马力，所以请您在使用前，先熟悉船艇在不同条件下的操作方法。

本说明书并不包含成为熟练海员的基本知识，但是我们也在包含了一些基本要点。遵守相应的安全法规是每个游艇爱好者的义务，参加水上运动，您必须具备基本的游泳能力。请足够重视水和天气条件，这两个都会快速的变化，甚至于会影响有经验的海员。请确保每个上船的人都有个人漂浮装置（救生衣）。我们强烈建议所有上船的人至少有一个人参加过水上安全的课程。

### 牵引

用细绳将船两端连到船头的D型环，打个节，然后把牵引绳连到这个节上（请注意，是这个节，而不是船头的把手），请用这个节，他会平均地把牵引力分摊到整船上。

## 常见问题解决

| 常见问题      | 可能原因                            | 可能解决方案                |
|-----------|---------------------------------|-----------------------|
| 气筒气量不足    | 气温变化引起<br>气阀盖没有拧紧<br>气阀松了<br>刮破 | 维护<br>维护<br>维护<br>修补  |
| 底板不够结实    | 龙骨充气不足<br>气筒充气不足<br>A 型铝合金安装不正确 | 开始<br>开始<br>铝合金底板安装   |
| 船无法进入航行状态 | 马达安装不正确<br>船上载重量分配不均<br>底舱进很多水  | 马达安装<br>马达安装<br>自动排水阀 |
| 船桨分开两节    | 桨安装不正确                          | 装配桨                   |

### 警告:

1. 请在使用船艇前，仔细阅读本说明书；
2. 请仔细保管本说明书；
3. 按照说明书的指示，包括铭牌上提供的相关数据。不平均的人员或者载重量分配会导致危险的后果。
4. 在风超过6级，浪高过2米的环境下，禁止使用船艇。
5. 请注意水面上的可疑液体，如漏出的汽油，这些漏油可能会产生危险。
6. 请时刻注意水面上的风力和浪。
7. 不能在激流或者急流中使用本船。
8. 不是救生装置；
9. 若未成年使用，必须要有大人的监管才行。

“警告 - 使用船舶时，不能超出船艇固定的最大载人数，同时不管上多少个人，人和载重的总重量不能超过最大载重量，请尽可能使用座板或者座椅空间。”

“警告 - 在载重时，不能超过船体允许的最大载重量，并且要保证船体内载重物的均匀分布，忌讳把重物放在高处。”

